

657271-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inženirske storitve – Sanierung Sammler Anger A73

OJ S 185/2026 24/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Erlangen - EBE

E-naslov: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Sanierung Sammler Anger A73

Opis: Gegenstand der Vergabe sind Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 41 HOAI 2021. Gegenstand des Projekts sind Objektplanungsleistungen im Leistungsbild Ingenieurbauwerke der Abwasserentsorgung sowie die örtliche Bauüberwachung und die Fachplanungsleistungen im Leistungsbild Tragwerksplanung.

Identifikator postopka: 26d1c89b-a771-4579-a8d3-f1c6d8a2e0ff

Notranji identifikator: 26_VgV_064

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322200 Storitve projektiranja cevovodov, 71327000 Storitve projektiranja nosilnih konstrukcij

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Erlangen

Poštna številka: 91052

Podregija države (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Teilnahmeantrages abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Zum Nachweis der Eignung ist die Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt III.106.2) mit den geforderten Nachweisen abzugeben. Sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWO tender) eingestellt. Alle einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Alle Unterlagen können

ausschließlich von registrierten Bietern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWO tender) in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform muss der Bieter, der die Erklärung abgibt, erkennbar sein. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur ist nicht erforderlich. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen-Antworten zu verwenden. Nicht fristgerecht eingereichte Angebote, schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Beschreibungen zur Vorgehensweise bei Angeboten auf der Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) unter: <https://download.arribanet.de/fileadmin/downloaddaten/meinauftrag.rib.de/hilfe/angebot-abgeben-ohne-ava-sign.html>

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Nicht fristgerecht eingereichte Angebote bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Sanierung Sammler Anger A73

Opis: Gegenstand der Vergabe sind Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 41 HOAI 2021. Gegenstand des Projekts sind Objektplanungsleistungen im Leistungsbild Ingenieurbauwerke der Abwasserentsorgung sowie die örtliche Bauüberwachung und die Fachplanungsleistungen im Leistungsbild Tragwerksplanung.

Notranji identifikator: 26_VgV_064

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71300000 Inženirske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322200 Storitve projektiranja cevovodov, 71327000 Storitve projektiranja nosilnih konstrukcij

Možnosti:

Opis možnosti: Stufenweise Beauftragung. Die Beauftragung erfolgt in Leistungsstufen.

Leistungsstufen, die der Auftraggeber nicht mit Vertragsabschluss beauftragt, stehen unter der aufschiebenden Bedingung, dass der Auftraggeber sie später abrufen. Mit Vertragsschluss wird die Leistungsstufe 1 beauftragt. Der Auftraggeber behält sich vor, die Beauftragung auf

Teilleistungen einzelner Leistungsstufen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Erlangen

Poštna številka: 91052

Podregija države (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/02/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2032

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=302770 Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung (Formblatt III.106.2) in den Vergabeunterlagen aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sind nach § 44 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: Erklärung über die berufliche Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung für Planungsleistungen Ingenieurbauwerke der Abwasserentsorgung. Hierbei wird zugelassen, wer nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden (§ 75 Abs. 1 und 2 VgV). Für Bewerber mit Sitz in Deutschland gilt die Vorlage eines Nachweises für eine verantwortliche Person über die Eintragung in ein Berufsregister als Ingenieur / Master der entsprechenden Fachrichtung Ingenieurbau. Die dazugehörigen Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen als - Anlage N_1 / Nachweis über die berufliche Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung - Bewerber mit Sitz im Ausland müssen die Erlaubnis der Berufsausübung im Staat ihrer Niederlassung nachweisen, soweit hierfür eine im Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU aufgeführte Registereintragung einschlägig ist; - Bei Bewerbergemeinschaften gelten o.g. Anforderungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft - Anlage N_1a / Nachweis der Bauvorlageberechtigung nach Art. 61 BayBO - Anlage N_2 / Handels- bzw. Partnerschaftsregistrauszug, dabei darf der Nachweis, dass der Bewerber im entsprechenden Register nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR Abkommens eingetragen ist, zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als 6 Monate sein. Ist der Bieter eine juristische

Person, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn durch Erklärung des Bieters nachgewiesen wird, dass der verantwortliche Berufsangehörige, die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Bieter oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann, a) wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den einschlägigen deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2005/36/EG (geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU) zu tragen oder b) wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=302770 Die Auflistung der Referenzen wird als Mindestkriterium gewertet; weitere Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/302770> Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind folgende Erklärungen (entsprechend Vergabeunterlagen, Formblatt III-110-a_Liste_geeigneter_Referenzen) vorzulegen: Mindestkriterium - Auflistung von mindestens 3 geeigneter erbrachter Referenzprojekte für Planungsleistungen nach § 41 HOAI mit folgenden Mindestanforderungen: Einsatz Renovierungsverfahren, Profilgröße mind. DN 1500 bzw. EI 1200/1800 und länger als 200 Meter Einbaulänge am Stück.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=302770 Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind nach § 45 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: - Erklärung über den Jahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 - 2025). - Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung mit Erklärung über folgende Deckungssummen - für Personenschäden bis zu 1.500.000 EUR - für sonstige Schäden bis zu 1.500.000 EUR bei einem, in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens. Die Berufshaftpflichtversicherung muss während der gesamten Vertragszeit unterhalten und nachgewiesen werden. Es ist zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Kalenderjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Hinweis: Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Die dazugehörigen Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen als - Anlage N_3 / Nachweis Berufshaftpflichtversicherung Die geforderte Sicherheit kann auch durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. - Bei Bewerbungsgemeinschaften sind ein entsprechender Nachweis oder eine entsprechende Versicherungsbestätigung des Versicherungsunternehmens von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. - Nimmt der Bewerber im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten eines anderen Unternehmens

n Anspruch, so ist das Formblatt III.7 Ziff. 2 auszufüllen sowie eine Erklärung des anderen Unternehmens gem. Formblatt III.8 zur gemeinsamen Haftung vorzulegen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Siehe Vergabeunterlagen Formblatt III.116.1

Opis: Die Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt III.116.1) aufgeführt: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/302770> Die nachstehenden Kriterien mit Gewichtung Kriterium - Name: Auftragsbezogenes Organisation, Qualifikation und Erfahrung des betrauten Personals: 60 Kriterium - Name: Qualität: 10 Kriterium - Name: Preis: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 21/10/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/302770>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 27/10/2026 11:15:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 56 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 27/10/2026 11:15:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Dodatne informacije: Zugelassen sind nur Vertreter des Auftraggebers.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Auftrags- / Vergabeunterlagen

Elektronsko izdajanje računov: Ni dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des

Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Mittelfranken - VOB-Stelle

Informacije o rokih za revizijo: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB

unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Stadt Erlangen - EBE

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Registrska številka: 09562-AMT30-61

Služba: Zentrale Vergabestelle

Poštni naslov: Rathausplatz 1

Mesto: Erlangen

Poštna številka: 91052

Podregija države (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Država: Nemčija

E-naslov: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Tel.: +49 9131863131

Faks: +49 913186773131

Spletni naslov: <https://vergabe.bayern.de>

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. **ORG-0003**

Uradno ime: Regierung von Mittelfranken - VOB-Stelle
Registrska številka: keine Angabe
Poštni naslov: Promenade 27
Mesto: Ansbach
Poštna številka: 91522
Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Država: Nemčija
Tel.: +49 981531746
Faks: +49 981531206
Spletni naslov: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. **ORG-0004**

Uradno ime: Stadt Erlangen - EBE
Registrska številka: 09562-EBE-87
Služba: Entwässerungsbetrieb
Poštni naslov: Werner-von-Siemens-Straße 61
Mesto: Erlangen
Poštna številka: 91052
Podregija države (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Država: Nemčija
E-naslov: submissionsstelle@stadt.erlangen.de
Tel.: +49 9131863131
Faks: +49 913186773131
Spletni naslov: <https://vergabe.bayern.de>
Profil kupca: <https://vergabe.bayern.de>
Vloge te organizacije:
Kupec
Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. **ORG-0005**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 94aea1ea-3387-4c32-b3f5-cd9d23cc5157 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 22/09/2026 15:11:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 657271-2026

Številka izdaje UL S: 185/2026

Datum objave: 24/09/2026